

عروض من
العلوم عند العرب

75-960931

المودك

مجلة تراثية فصلية

تصدرها وزارة الثقافة والفنون - الجمهورية العراقية - المجلد السادس - العدد الرابع ١٣٩٨ - ١٩٧٧ م



الطبيعات في التراث العربي

الخطيب ، ونصر الدين الطوسي ، والبيروني ، والحسن بن الهيثم ، وغيرهم .

على أن الأخير كانت له شهرة طبقت الافاق - خاصة في الغرب - ولا تزال . ولذا فاننا سوف نتخذ من منهجه في دراسة الضوء مثالا للمنهج لدى علماء العرب في مجال الطبيعات ، معتمدين اساسا على مؤلفه « المناظير » و « رسالة في الضوء » هادفين من وراء ذلك الى اجلاء المنهج مع التخفيف عن القارئ والبعد به عن التعقيدات او المصطلحات التي هي بالاحرى من صميم البحث لدى نوعية اخرى من المتخصصين في غير ما نكتب فيه .

وقبل ان تلج الى المنهج لدى علماء العرب ، ينبغي الإشارة الى أن الباحثين قبل الحسن بن الهيثم كانوا منقسمين الى فريقين : فريق اصطلح على تسميته بأصحاب التعليم وهم « المشتغلون بالرياضيات وعلم الفلك المبني على البراهين الهندسية » وفريق الفلاسفة الطبيعيين وهم « المشتغلون بالبحوث الفلسفية النظرية غير القائمة على البراهين الرياضية او المشاهدات والارصاد المعتمدة » . وكان افلاطون يشير الى أنه من واجب الطبيعي ان يقرر ما هو واقع بالفعل ، وان من واجب التعليمي ان يبرز الظواهر . ومن هنا كان للطبيعيين منهج مخالف لأصحاب التعليم . وكان لكل طرق في الاستدلال على صحة ما ذهب اليه . (٨)

فلما اراد الحسن بن الهيثم البحث في الضوء وجد نفسه امام رأيين متناقضين تماما :

- رأي لأصحاب التعليم يشير الى أن الإبصار إنما يكون « في شعاع يخرج من البصر الى المبر ، ويدرك به البصر صورة المبر » . وان كانوا قد اختلفوا في طبيعة هذا الشعاع الناقل .

- ورأي الفلاسفة الطبيعيين يرى ان الإبصار يكون « بورود صورة من المبر الى البصر منها يدرك البصر صورة المبر » . (٩)

« الحق مطلوب لذاته ، وكل مطلوب لذاته فليس يعنى طالبه غير وجوده »

الحسن بن الهيثم

علم الطبيعات كما يفهمه الاقدمون لا يتألف مع المعنى الذي نفهمه الآن ، فقد كان المراد به عند اليونان أنه نظرية للحركة وذلك لانه « ليس في الطبيعة أكد من الحركة في صورها اجمع » و « هذا واقع يعلمنا اياه الاستقرار باجلى ما يكون » حسبما يشير أرسطو . فالحركة اذن هي الفعل الاساسي للطبيعة . (١)

ويبدو ان مفهوم علم الطبيعات لدى علماء العرب لم يختلف كثيرا عما كان لدى الاقدمين . فقد عرف ابن خلدون علم الطبيعات قائلا : « وهو علم يبحث عن الجسم من جهة ما يلحقه من الحركة والسكون » . (٢) ويتضح مما اردفه بهذه العبارة أن الموجودات في الطبيعة تحمل في انفسها مبدأ حركتها او سكونها .

والملاحظ كذلك أن هذا العلم كان لدى العرب علما شاملا امتد فيه النظر الى النفس الانسانية ، وكيفية ادراكها ، وكانت له فروع تسمى بالصنائع والعلوم وهي بمثابة النواحي التطبيقية لهذا العلم . (٣)

والملاحظ - كذلك - أن هذا العلم بدأ لدى علماء العرب بترجمات لكتب الاقدمين ، وعلى الاخص مؤلفات أرسطو « وكتب أرسطو فيه موجودة بين ايدي الناس ترجمت مع ما ترجم من العلوم » . (٤) ولكن « ألف الناس على حدودها » (٥) وكان منهم من « لخص كتب أرسطو وشرحها متبعا له غير مخالف » . (٦) كما كان منهم من « يخالف أرسطو في كثير من مسائلها ويقول براهيه فيها » . (٧)

ونتيجة لذلك برز في هذا الميدان الكثيرون من علماء العرب أمثال : ابن سينا وابن رشد ، وابن

ابن الهيثم اذن يريد الحق في مشكلة - ما -
والحق مختلف فيه هنا وهناك . ما العمل ؟

عودنا ابن الهيثم - دائما - حل مثل تلك
المشكلات بمنتهى الهدوء والبساطة « . . وما عصم
الله العلماء من الزلل ، ولا حمى علمهم من التقصير
والخلل . ولو كان ذلك كذلك لما اختلفت العلماء في
شيء من العلوم ولا تفرقت آراؤهم في شيء من
حقائق الامور ، والوجود خلاف ذلك » . (١٠)
وعلى ذلك « فطالب الحق ليس هو الناظر في كتب
المتقدمين والمسترسل مع حسن الظن بهم ، بل
طالب الحق هو المتهم لظنه فيهم ، المتوقف فيما
يفهمه عنهم ، المتبع الحجة والبرهان لا قول
القاتل . . » (١١) .

وعلى ذلك فالاتفاق والاختلاف لدى العلماء
في شيء من العلم لا يقابله ابن الهيثم بالرغم التام ،
ولا بالاستحسان التام ، ولكن هناك اعمال للعقل ،
واتباع للحكمة والبرهان .

لكل مشكلة حل . . لكن على قدر الابتداء من
منطلق سليم يكون الاهتداء الى مايرام . فهل كان
الابتداء لدى ابن الهيثم كما نظن . ؟

لقد بدأ ابن الهيثم بكل وضوح من مشكلة
معينة لا من مشاهدات خاصة بالضوء وانتشاره كما
يذهب الاستقرايون . بدأ من راين متعارضين . (١٢)

« فالكلام في الضوء وفي الشعاع وفي الشفيف
يجب ان يكون مركبا من العلوم الطبيعية والعلوم
التعليمية » . (١٣) فلما شرع في الحل بدأ يردد
عبارة تنم عما سوف يتبع من منهج « ونستألف
النظر في مبادئ ومقدماته . ونبتديء في البحث
باستقراء الموجودات وتصفح احوال المبصرات ،
وتمييز خواص الجزئيات وتلفظ باستقراء ما يخص
البصر في حال الابصار ، وما هو مطرد لا يتغير
وظاهر لا يشتبه من كيفية الاحساس » . (١٤)

تلك العبارة التي وردت في معرض حديث ابن
الهيثم عن منهجه تنطوي على توجيهات هامة هي
من جوهر الروح العلمية ، وما فتىء العلماء بعدها
يذكرونها :

- استئناف النظر في مبادئ ومقدمات الموضوع
الذي يبحثه .

- وطبعي ان يلى ذلك النظر في التجربة واستقراء
المساعدات المتعلقة بالموضوع الذي يبحثه

« ونبتديء في البحث باستقراء الموجودات وتصفح
احوال المبصرات » لان التجارب انما تملئها طبيعة
المشكلة موضع البحث » . (١٥)

- يلى ذلك التدرج والترتيب « . . ثم نترقى في
البحث والمقاييس على التدرج والترتيب » . (١٦)
ولكن مع ضرورة نقد المقدمات اذ النقد في الاستدلال
العلمي امر لا يستقيم البحث بدونه « مع انتقاد
المقدمات والتحفظ من الغلط في النتائج » . (١٧)
حيث بغير هذا ينصرف البحث الى الوجهة التي
يميل فيها مع الهوى « ونجعل غرضنا في جميع ما
نستقره ونصحفه استعمال العدل لا اتبعاع
الهوى » . (١٨) وهذا بدل لاشك على مدى ادراكه
حقيقة السلوك في البحث العلمي « فلعلنا ننتهي بهذا
الطريق الى الحق الذي به يثلج الصدر ، ونصل
بالتدرج والتلفظ الى الغاية التي عندها يقع اليقين
مع النقد والتحفظ بالحقيقة التي يزول معها
الخلاف وتنحسم بها موارد الشبهات » (١٩) .
الهدف اذن هو الوصول الى اليقين الذي تزول عنده
الشبهات ، وتنحسم الخلافات : لكن « وما نحن مما
هو في الطبيعة الانسانية من كدر البشرية براء » . (٢٠)
انه تعبير واضح عن حدود الطبيعة البشرية
وهو في الوقت عينه نوع من التوازن مع تلك التغيرات
الطامحة . (٢١)

بهذا المنهج حقق ابن الهيثم علم الطبيعة الحديث
بفضل التأمل النظري والتجربة الدقيقة . (٢٢)
وننتقل الآن الى منجزات اخرى لعلماء العرب في
هذا الميدان :

لقد كانوا اول من شرح اسباب خروج الماء
من العيون الطبيعية والابار الارتوازية بنظرية الاواني
المستطرفة . (٢٣) كما عينوا الكثافة النوعية لثمانية
عشر نوعا من انواع الاحجار الكريمة ، مع وضع
القواعد التي تنص على ان الكثافة النوعية للجسم
تناسب مع حجم الماء الذي يزيغه . (٢٤) واجروا
التجارب لايجاد العلاقة بين وزن الهواء وكثافته ،
واوضحوا ان المادة يختلف وزنها في الهواء الكثيف
عنه في الهواء الخفيف الاقل كثافة لاختلاف
الضغط . (٢٥) واكتشفوا تعليلا لكثافة مختلف الطبقات
كالماء والهواء واختلاف انكسار الضوء في كل منها ،
ودرسوا درجة الانكسار في المرايا المستديرة وتوصلوا
الى معرفة قانون تأثير العاكسات الضوئية ، ووصلوا

الحواشي :

- (١) راجع : جلال محمد عبد الحميد موسى . منهج البحث العلمي عند العرب في مجال العلوم الطبيعية والكونية . بيروت ، ١٩٧٢ ص ٨٥ ، مرجعاً ، محمد عبد الرحمن - الدكتور . الموجز في تاريخ العلوم عند العرب * بيروت ، ١٩٧٠ ص ٢٩ وما بعدها .
- (٢) ابن خلدون . المقدمة . القاهرة ، ص ٩٢ .
- (٣) راجع منهج البحث ص ٨٨ .
- (٤) مقدمة ابن خلدون ص ٩٢ *
- (٥) ، (٦) ، (٧) نفسه .
- (٨) راجع منهج البحث ص ٩٤ ، ٩٧ ، الحسن بن الهيثم . رسالة في الضوء تحقيق . عبد الحميد حمدي موسى . القاهرة ، ١٩٢٨ ص ٥٢ .
- (٩) منهج البحث ص ٩٤ - ٩٥ .
- (١٠) الحسن بن الهيثم * الشكول على بطليموس . تحقيق عبد الحميد صبره وتبيل الشهابي . القاهرة ، ١٩٧١ ص ٢٠ .
- (١١) نفسه .
- (١٢) منهج البحث ص ٩٦ .
- (١٣) رسالة الحسن بن الهيثم في الضوء ص ١٩ .
- (١٤) العبارة لابن الهيثم ، من منهج البحث ص ٩٥ .
- (١٥) راجع منهج البحث ص ٩٦ *
- (١٦) العبارة لابن الهيثم ، المرجع السابق .
- (١٧) نفسه .
- (١٨) نفسه .
- (١٩) المرجع السابق ص ٩٧ .
- (٢٠) نفسه .
- (٢١) نفسه .
- (٢٢) زيفريد هونكه . شمس الغرب تستطلع على الغرب « اثر الحضارة العربية في اوروبا » ت . فاروق بيضون ، كمال يسوفي . بيروت ، ١٩٦٩ ص ١٤٩ .
- (٢٣) ول ديورانت . قصة الحضارة ج ١٢ ت . محمد بدران . القاهرة ، ١٩٧٤ ص ١٨٦ ، ريسلر . الحضارة العربية * القاهرة ، ت . لغيم عيدون ص ١٨٢ طوفان ، قدرى حافظ . العلوم عند العرب . القاهرة ، ص ٢٨ ، الموجز في تاريخ العلوم عند العرب ص ١١١ .
- (٢٤) عبد النعم ماجد . تاريخ الحضارة الاسلامية في العصور الوسطى . القاهرة ١٩٧٢ ص ٢٥٦ ، المقاد ، عيسى محمود * اثر العرب في الحضارة الاوربية القاهرة ، ١٩٦٢ ص ٤٤ ، قصة الحضارة ج ١٢ ص ١٨٦ ، الحضارة العربية ص ١٨٢ ، دائرة معارف الشعب . القاهرة ، ٢٢٠ ص ٢٢٠ .
- (٢٥) اسماعيل محمد هاشم . محاضرات في نصيب العرب في تقديم العلم والحضارة القاهرة ، ١٩٦٠ ص ٥٢ ، عبد الحليم منتصر . محاضرات في العلوم عند العرب . القاهرة ، ص ٨٧ - ١٥٨ * حميد موداني بالاشتراك مع منتصر

الى تكبير الاحجام بالمرايا المحرقة ، وكانوا اول من كتب في اقسام العين بل ورسمها ووضع اسما لبعض اجزائها اخذها عنهم الاوربيون وترجموها الى لغاتهم . (٢٦) وكانوا على وشك الكشف عن العدسة المكبرة ان لم يكونوا اكتشفوها بالفعل. (٢٧) كما كانوا اول من نوه باستخدام الحجرة السوداء وهي اساس التصوير الفوتوغرافي . (٢٨) ومهدوا للغرب بما سجلوه في مؤلفاتهم العديدة كشف الجاذبية وتعليل الثقل على اساس العلم الحديث (٢٩) حيث ان الخازن والرازي قد تكلموا عن الجاذبية قبل نيوتن بقرون بل ان الخازن ربط بين السرعة والثقل والمسافة وهي العلاقة التي صاغها نيوتن في قوانين ومعادلات . (٣٠) كما وضعوا قانون الذبذبة بحيث اخترعوا البندول او الرقاص الذي كان اساسا في ظهور الساعات . (٣١)

واحاطوا بالمعلومات الاساسية في بحوث الصوت ، وقالوا ان منشا الاصوات حركة الجسم المصوته ، وان هذه الحركة تؤثر في الهواء ، وكتبوا في التموج ، وقسموا الاصوات الى انواع . (٣٢) فقد ورد في رسائل اخوان الصفا - على سبيل المثال - « .. وكل هذه الاصوات انما هي قرع يحدث في الهواء من تصادم الاجرام .. فاذا صدم جسم جسما آخر انسل ذلك الهواء من بينهما وتدافع وتموج الى جميع الجهات ، وحدث من حركته شكل كروي واتسع كما تتسع القارورة من نفخ الزجاج فيها ، وكلما اتسع ذلك الشكل ضعفت حركته وتموجه الى ان يسكن ويضمحل » . (٣٣)

كما كتبوا عن ماهية الطبيعة . (٣٤) وابتكروا الكثير من الموازين والآلات الخاصة باجراء تجاربهم . (٣٥) بل مازال المسألة الفيزيائية الصعبة التي حلها الحسن بن الهيثم بواسطة معادلة من الدرجة الرابعة - ثابتة الصحة حتى ايامنا هذه . (٣٦)

وبهنا ان نشير الى ان مؤلفات علماء العرب في هذا المجال ، وخاصة اثنين منهم هما : البيروني : والحسن بن الهيثم قد سيطرت بنظرياتهما في علمي الفيزياء والبصريات على العلوم الاوربية حتى ايامنا هذه . بل على اساس كتاب المناظر لابن الهيثم نشأ كل ما يتعلق بالبصريات ابتداء من روجر بلكون حتى فيتللو . (٣٧)

ثم ان علماء العرب لم يغفلوا امر التطبيقات العلمية لهذا المجال من مجالات البحث والاستقصاء ، والتي سوف نخصص لها مقالا آخر باذن الله ،

(٢١) تاريخ الحضارة الإسلامية ص ٢٥٤-٢٥٥ ، حضارة العرب
٤٧٣ ، ٤٧٤ ، أحمد شلبي . الفكر الإسلامي منابه
وآلره . القاهرة ، ١٩٧٥ ص ١٢٠ .

(٢٢) العلوم عند العرب ص ٤٢ - ٤٣ ، الموجز في تاريخ العلوم
ص ١١٢ .

(٢٣) اخوان الصفا . رسائل اخوان الصفا وغلان الوفا *
بيروت ، ١٩٥٧ ج ١ فصل في كيفية ادراك القوة السامعة
للاصوات ص ١٨٨ .

(٢٤) راجع المصدر السابق - القسم الرياضي ، والطبيعات .
(٢٥) العلوم عند العرب ص ٤٠ وما بعدها . تاريخ الحضارة
الإسلامية ص ٢٥٤ - ٢٥٦ محاضرات في العلوم ص ٨٧ ،
الحضارة العربية ص ١٨٢ ، حضارة العرب ص ٤٧٢
قراءات ص ١٥١ - ١٥٢ .

(٢٦) شمس العرب ص ١٥٠ ، الحضارة العربية ص ١٨١ ،
حضارة العرب ص ٤٧٢ *

(٢٧) محاضرات في العلوم ص ١٢٩ - ١٣٣ ، شمس العرب
ص ١٥٠ ، حضارة العرب ص ١٨١ ، الحضارة الإسلامية
أساس ص ٩٢ ، علوم المسلمين أساس ص ٥٤ ، فوريي ،
ديكستروهل . تاريخ العلم والتكنولوجيا . ت . أسامة
الخولي . القاهرة ، ١٩٦٧ ص ١٢٩ ، ١٣٢ ، ١٤٤ .

قراءات في تاريخ العلوم عند العرب . الموصل ، ١٩٧٤
ص ١٥١ .

(٢٦) شمس العرب ص ١٤٩ - ١٥٠ ، قراءات ص ٨٣ - ٨٤ ،
الحضارة العربية ص ١٨١ ، دائرة معارف الشمب ٢م
ص ٢٣١ ، فوستاف لوبون . حضارة العرب . ت . هابل
زعيتر . القاهرة ، ١٩٦٩ ص ٤٧٢ ، جلال مظهر . علوم
المسلمين أساس التقدم العلمي الحديث . القاهرة ،
١٩٧٠ ص ٥٥ .

(٢٧) جلال مظهر . الحضارة الإسلامية أساس التقدم العلمي
الحديث . القاهرة ١٩٦٩ ص ٩٢ ، علوم المسلمين أساس
ص ٥٤ ، الحضارة العربية ص ١٨١ .

(٢٨) الحضارة الإسلامية أساس ص ٩٢ ، شمس العرب ص ١٤٩ ،
الحضارة العربية ص ١٨١ ، علوم المسلمين أساس ص
٢٥ ، بدوي ، عبد الرحمن - الدكتور دور العرب في
تكوين الفكر الأوربي . القاهرة ، ١٩٦٧ ، ٢٠ .

(٢٩) مجلة مجمع اللغة العربية . القاهرة ٢٥ ص ٥٦ من مقال
الدكتور منتصر اثر العرب في النهضة الأوربية الحديثة .
العلوم عند العرب ص ٢٨ - ٢٩ .

(٣٠) مجلة مجمع اللغة العربية ، القاهرة ج ٢ ص ٢٢ من
مقال الدكتور منتصر التراث العلمي الغربي .